

Anonymizované znenie

Preklad

C-370/19 – 1

Vec C-370/19

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum podania:

10. máj 2019

Vnútroštátny súd:

Amtsgericht Hamburg

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

30. apríl 2019

Žalobca:

GE

Žalovaná:

Société Air France

[omissis]

Amtsgericht Hamburg

[omissis]

Uznesenie

vo veci

GE, [omissis] Schweringen

- žalobca -,

[omissis]

proti

Societe AIR FRANCE S.A., [omissis] Roissy Charles de Gaulle Cedex,
Francúzsko

- žalovanej -,

[omissis]

Amtsgericht Hamburg (Okresný súd Hamburg, Nemecko) [omissis] 30. apríla
2019 rozhodol:

Konanie sa prerušuje.

Súdnemu dvoru Európskej únie sa podľa článku 267 ZFEÚ kladie nasledujúca
otázka týkajúca sa výkladu práva Európskej únie:

**Predstavuje odbormi organizovaný štrajk vlastných zamestnancov
prevádzkujúceho leteckého dopravcu „mimoriadnu okolnosť“ v zmysle
článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004?**

Odôvodnenie

1. [omissis] Prerušenie konania [omissis].
2. [omissis] Rozhodnutie vnútroštátneho súdu v spore [omissis] závisí od odpovede
Súdného dvora Európskej únie na prejudiciálnu otázku formulovanú vo výroku
rozhodnutia:

Stručný opis predmetu konania:

3. Žalobca žiada od žalovanej náhradu vo výške 600 eur.
4. Žalobca v rámci jednej rezervácie uskutočnenej prostredníctvom internetového cestovného portálu zarezervoval let z Detroitu (DTW) do Paríža (CDG) na 29. júla 2016 (AF377) s priamym prípojným letom do Hamburgu (HAM) na 30. júla 2016 (AF1710). Obidva lety mala uskutočniť žalovaná. Prvý let AF377 bol zrušený. Žalobca sa o tom dozvedel až na letisku v Detrote. Žalobca bol do Hamburgu prepravený náhradnými letmi s celkovým meškaním približne 18 hodín. Dôvodom zrušenia letu bol štrajk stevardov žalovanej organizovaný 29. júla 2016.

[vnútroštátne procesné právo] [omissis]

[omissis]

Vnútroštátna judikatúra relevantná pre prejudiciálnu otázku

6. Bundesgerichtshof v rozsudku z 21. augusta 2012 [omissis] rozhodol:
 1. **Ak odborová organizácia v rámci kolektívneho vyjednávania vyzve pilotov leteckého dopravcu, aby prerušili prácu, môže to predstavovať mimoriadnu okolnosť v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia o právach cestujúcich v leteckej doprave.**
 2. **Letecký dopravca je v takomto prípade oslobodený od platenia náhrad za zrušenie letov, ktoré odvolá s cieľom prispôsobiť letový plán očakávaným dôsledkom výzvy k štrajku.**

Právne názory účastníkov konania

7. Žalobca sa domnieva, že štrajk vlastných stevardov nepredstavuje „mimoriadnu okolnosť“ v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 261/2004. Domnieva sa, že Súdny dvor svojim rozsudkom zo 17. apríla 2018 (C-195/17) sa jasne vyjadril, že nárok cestujúceho na náhradu vôbec nezávisí od toho, či štrajk je alebo nie je podľa príslušných vnútroštátnych predpisov pracovného práva a práva kolektívneho vyjednávania zákonný. Za „mimoriadnu okolnosť“ v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia č. 261/2004 možno skôr považovať iba také udalosti, ktoré svojou povahou alebo pôvodom nie sú súčasťou bežného výkonu činnosti príslušného leteckého dopravcu a vymykajú sa jeho účinnej kontrole.
8. Žalovaná zastáva názor, že štrajk organizovaný odbormi je na rozdiel od „divého štrajku“ chránený európskym právom, ako aj článkom 28 Charty základných práv a výklad rozsudku zo 17. apríla 2018 (C-195/17), podľa ktorého sa tento rozsudok mal vzťahovať aj na organizovaný štrajk, by znamenal porušenie európskeho

práva, čo vyplýva už zo samotného odôvodnenia 14 nariadenia (ES) č. 261/2004, ktorý vo všeobecnosti označuje štrajk ako „mimoriadnu okolnosť“ [omissis].

Predbežný názor vnútroštátneho súdu

9. Vnútroštátny súd vychádza z toho, že – ak „divý štrajk“ je považovaný za udalosť nevymykajúca sa účinnej kontrole – potom odbormi organizovaný štrajk vlastných zamestnancov musí byť o to viac považovaný za nevymykajúci sa účinnej kontrole (tým, že prevádzkujúci dopravca sa napríklad dohodne s dotknutou odborovou organizáciou), v dôsledku čoho nemôže ísť o „mimoriadnu okolnosť“.

Stav konania [pred vnútroštátnym súdom]

[omissis]

[podpisy][omissis]

[omissis]

PRACOVNÝ DOKUMENT